

立法会八题：推动粤剧发展

* * * * *

以下为今日（六月二十八日）立法会会议上何俊仁议员的提问和民政事务局局长何志平的书面答覆：

问题：

据报，粤剧团体指本港一直对粤剧发展缺乏足够支援，而政府计划用作粤剧表演的高山剧场亦非理想的粤剧表演场地。就此，政府可否告知本会：

（一）有否检讨其推动粤剧发展的措施的成效；若有，结果为何；及

（二）有否研究在其他地点，包括西九龙文娱艺术区，设立永久粤剧表演场地；若有，研究的详情；若否，原因为何？

答覆：

主席女士：

一直以来，政府都致力推动粤剧，主要通过康乐及文化事务署（康文署）、粤剧发展咨询委员会（粤剧委员会）和香港艺术发展局（艺发局）的工作进行。此外，香港演艺学院（演艺学院）和香港八和会馆旗下的八和粤剧学院通过提供培育粤剧从业员的训练，以及举办相关活动，也为粤剧发展作出了贡献。现将有关机构的工作和成效分述如下，以回应问题第（一）部分。

康文署经常在辖下演艺场地主办粤剧演出。除了定期主办表演节目外，康文署亦以下述方式支持粤剧发展：

- 委约创作新剧，使粤剧剧目更为丰富；
- 在每次表演节目举办前后安排欣赏和教育活动，如研讨会、讲座和工作坊；
- 每年在社区场地举行一次社区粤剧巡礼，向社区介绍新进的粤剧艺人和粤剧团；
- 举办观众拓展计划，包括社区文化大使计划、节目伙伴计划及学校文化日计划等，让粤剧团和艺人到学校和社区表演；

— 免费提供康文署场地或给予场地租金资助／宽减，当中包括粤剧培训班和粤剧表演，以支持粤剧活动；

— 提高社区对粤剧艺术的认识，包括由二〇〇三年起把每年十一月最后的一个星期日定为粤剧日，并在当天举办粤剧表演。

在二〇〇一至二〇〇六年，康文署主办的粤剧表演每年平均吸引 1 5 2 0 0 0 名观众入场。二〇〇五至〇六年度，观众入场欣赏康文署主办的粤剧演出，人数有所上升，由二〇〇一至〇二年度的 1 2 1 8 8 0 名增至 1 7 7 3 3 4 名。

除了观众人数上升这项明确的指标外，康文署进行的定期调查显示，粤剧深受欢迎，亦足以证实该署一直以来就推动粤剧艺术所作出的努力，取得了成效。根据二〇〇四年的康文署演艺节目意见调查报告，在众多艺术形式当中，有 1 6 . 3 % 的受访观众选取粤剧为其喜爱的艺术形式，相对二〇〇一年的 7 . 8 % 而言，很明显地，市民对粤剧的认识和兴趣都有所增加。在同一调查中，大多数观众(8 3 %) 亦对康文署举办的粤剧节目给予良好的评级。

鉴于有需要加大力度，以及重点推广和发展粤剧，民政事务局在二〇〇四年五月成立了粤剧发展谘询委员会，负责就下列事宜向政府提供意见，其中包括推广粤剧事务及培训；促进业界与其他机构（如艺发局及演艺学院）合作；促进不同界别在粤剧的参与；促进各地交流，特别是与珠江三角洲地区的合作；关注、保存及研究与粤剧有关的历史及文物；协助为粤剧开发资源；以及研究如何提升社会人士对粤剧的认知及粤剧在社会上的地位。

为了确保粤剧委员会能采取有效的推广及发展措施，我们委任了不同界别人士担任委员，包括现职粤剧老倌、编剧、表演筹办机构（班政家）、教育界人士，以及积极参与承传和发展粤剧的其他专业人士，他们均熟悉粤剧，并且致力保存和发展这门艺术。

粤剧委员会在上届的两年任期内倡议成立粤剧发展基金（基金在二〇〇五年十一月成立），以资助粤剧的发展。自成立以来，发展基金已筹得大约 1 , 2 0 0 万元捐款。透过发展基金，粤剧委员会可资助有关粤剧发展的研究，以及有助促进粤剧发展及推广的活动和项目。发展基金每三个月接受申请一次，在二〇〇六年第一季首轮接受的申请中，已有 1 8 个计划获批拨款，其中包括资助粤剧表演、青少年文化交流与培训计划、出版粤剧及粤曲刊物、编剧培训计划、粤曲

比赛、粤剧讲座、在学校巡回演出及举办工作坊，以及资助学生门票等的申请。发展基金并于二〇〇五年拨款 50 万元捐助粤剧热门表演场地新光戏院在重开前进行修缮工程。获粤剧发展基金拨款的申请者须就计划的成果和成效，提交评估报告，供粤剧基金委员会审议。此外，他们并须参与分享会汇报有关其计划的事宜，以便进行检讨。

粤剧委员会除了透过发展基金进行各项工作外，并通过与康文署协商，使预订康文署场地演出粤剧有更灵活的安排。委员会现已透过辖下的场地专责小组、推广专责小组和承传专责小组，争取在新光戏院租约期满后设立永久的粤剧表演场地，研究成立香港青年粤剧团以培育新秀，支持在大专院校进行推广粤剧的项目，为举办粤剧及粤曲公开考试奠定基础，以及有系统地保存与粤剧有关的资料档案。

粤剧委员会不时检讨委员会的工作成效，最近更于五月二十九日就其工作举行大型的公开谘询会，约有 150 人出席。出席谘询会人士所表达的意见，肯定了委员会工作的方向和成效。

艺发局的戏曲艺术组别在艺发局的架构下负责推动粤剧的发展。艺发局一向有拨款资助粤剧表演、剧本创作，以至学校计划及社区计划等各类有关粤剧的项目。在二〇〇一年至〇六年，该局资助了 109 个与粤剧有关的项目。获该局资助的项目必须在完成后提交评估报告。该局亦确认这些项目均有助推广粤剧。

至于问题第（二）部分，虽然不少现职粤剧老倌表示高山剧场并非理想的粤剧表演场地，但在康文署的场地中，订租作粤剧表演之用的场地仍以高山剧场的比率最高。在粤剧委员会于五月二十九日举行的公开谘询会上，部分出席者亦表示支持在高山剧场演出粤剧，特别是在该处的改善工程竣工后。

除高山剧场外，民政事务局联同康文署现正积极探讨所有可行方案，以便在二〇〇九年八月新光戏院租约期满后，提供一个粤剧界可以接受的粤剧永久表演场地。一俟有详细建议后，我们会尽快与粤剧界商讨。至于在日后的西九龙文娱艺术区提供粤剧永久表演场地一事，西九龙文娱艺术区核心文化艺术设施谘询委员会辖下表演艺术与旅游小组，一直不断与粤剧界保持对话，至今已举行了三次聚焦小组会议，以确定粤剧界的需要，以便拟备小组的意见，在今年较后时间提交政府。

最近发表的表演艺术委员会报告，亦认同粤剧艺术别具本土特色，乃本地表演艺术的重要一环，而粤剧艺人及粤剧团体如其他表演艺术一样，面对支援不足的问题。报告建议康文署应继续透过举办更多演出及观众拓展活动来推广粤剧，而艺发局在推出支援新进艺术家的新资助及场地支援计划时，亦应充分顾及新进粤剧艺人的需要。我们亦欢迎粤剧团体对将于康文署场地推行的场地伙伴计划的新建议作出回应，参与计划。表演艺术委员会的报告同时肯定了该委员会对粤剧委员会工作的支持，包括粤剧委员会为在康文署场地举办的粤剧表演争取更灵活的场地预订安排、致力为粤剧寻找永久表演场地，以及研究为香港成立一个由政府资助的粤剧团等。民政事务局已接纳报告的所有建议。

完

2006年6月28日（星期三）